

## THỦ TỤC THÔNG BÁO VÀ KHIẾU NẠI CÔNG KHAI THEO TIÊU ĐỀ VI

Ride Connection đăng thông báo công khai về Tiêu đề VI trên trang web của cơ quan, trên tất cả các phương tiện vận chuyển cũng như tại các văn phòng hành chính. Trang web của cơ quan cũng có đăng thông tin về thủ tục khiếu nại, cùng với bản dịch cho 5 ngôn ngữ phổ biến nhất. Đơn Khiếu nại (Complaint Form) là Tài liệu Đính kèm A, Tài liệu Đính kèm B là thông báo về phương tiện vận chuyển, và Tài liệu Đính kèm C là Đơn Theo dõi Khiếu nại (Complaint Tracking Form).

Ride Connection phải tuân theo quy trình nội bộ dưới đây khi xem xét khiếu nại:

Bất cứ ai tin rằng họ đã bị Ride Connection, Inc. phân biệt đối xử vì lý do chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia đều có quyền khiếu nại theo Tiêu đề VI bằng cách điền và nộp Đơn Khiếu nại theo Tiêu đề VI của cơ quan. Để giúp Ride Connection điều tra, quý vị phải trình đơn khiếu nại không quá 180 ngày sau ngày xảy ra sự cố theo cáo buộc. Ride Connection sẽ chỉ xử lý các đơn khiếu nại hoàn chỉnh. Nếu nhận được đơn khiếu nại không hoàn chỉnh, Ride Connection sẽ làm việc với cá nhân liên quan để giải quyết vấn đề. Sau khi nhận được đơn khiếu nại, Ride Connection sẽ xem xét để xác định liệu văn phòng của chúng tôi có thẩm quyền xử lý hay không. Chúng tôi sẽ gửi thư báo cho người khiếu nại để xác nhận liệu văn phòng của chúng tôi có thẩm quyền điều tra vụ việc hay không.

Ride Connection nói chung sẽ hoàn tất việc điều tra trong vòng 90 ngày kể từ ngày nhận được đơn khiếu nại hoàn chỉnh. Nếu cần thêm thông tin để giải quyết vụ việc, Ride Connection có thể sẽ liên lạc với người khiếu nại. Người khiếu nại có 10 ngày làm việc kể từ ngày nhận thư báo để gửi nộp các thông tin được yêu cầu cho Giám đốc Đảm bảo Chất lượng & Tuân thủ của chúng tôi..

Nếu người khiếu nại không liên lạc hoặc gửi nộp thêm thông tin cho Giám đốc Đảm bảo Chất lượng & Tuân thủ trong vòng 10 ngày làm việc, Ride Connection có thể sẽ đóng hồ sơ về mặt hành chính. Chúng tôi cũng có thể đóng hồ sơ về mặt hành chính nếu người khiếu nại không còn muốn theo đuổi vụ việc của họ.

Sau khi Ride Connection xem xét đơn khiếu nại, Giám đốc Đảm bảo Chất lượng & Tuân thủ sẽ cấp một trong hai lá thư sau cho người khiếu nại: thư báo đóng hồ sơ (closure letter) hoặc thư báo kết quả điều tra (letter of finding, hoặc LOF). Thư báo đóng hồ sơ sẽ tóm tắt các cáo buộc và tuyên bố rằng không có vi phạm Tiêu đề VI và hồ sơ sẽ được đóng lại. LOF sẽ tóm tắt các cáo buộc, các cuộc phỏng vấn liên quan đến sự cố bị cáo buộc, và giải thích liệu chúng tôi có kế hoạch kỷ luật, huấn luyện thêm cho nhân viên hoặc giải quyết vấn đề theo cách khác hay không. Nếu người khiếu nại muốn kháng cáo quyết định của chúng tôi, họ có 10 ngày làm việc sau ngày đề trên thư hoặc LOF để kháng cáo.

Tất cả kháng cáo sẽ được xem xét bởi Ban Giám đốc của Ride Connection.

### Thông báo công khai và trên trang web về tiêu đề Title VI của Ride Connection có nội dung như sau:

Ride Connection vận hành các chương trình của mình một cách công bằng, không liên quan đến chủng tộc, tôn giáo hoặc tín ngưỡng tôn giáo, màu da, giới tính, bản sắc giới tính, cách thể hiện giới tính, nguồn gốc quốc gia, tổ tiên, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, tình trạng sức khỏe, thông tin di truyền, tình trạng hôn nhân hoặc bạn đời sống chung, tuổi tác, khuynh hướng tình dục, tình trạng quân nhân hoặc cựu chiến binh, hoặc bất kỳ cơ sở nào khác được bảo vệ bởi luật, pháp lệnh hoặc quy định của chính phủ liên bang, tiểu bang, địa phương, và không một ai sẽ bị phân biệt đối xử dựa trên những cơ sở này, hoặc tình trạng cựu chiến binh, khuynh hướng tình dục, bản sắc giới tính hoặc bất kỳ đặc điểm nào khác được pháp luật bảo vệ theo Tiêu đề VI của Đạo luật Quyền Công dân (Civil Rights Act), ORS Chương 659A hoặc luật hiện hành khác.

## Thủ tục Khiếu nại theo Tiêu đề VI

Theo Tiêu đề VI, bất kỳ người nào tin rằng họ đã chịu thiệt thòi bởi một hành vi phân biệt đối xử bất hợp pháp của Ride Connection dựa trên cơ sở chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia đều có thể khiếu nại bằng cách hoàn thành và gửi nộp Đơn Khiếu nại Tiêu đề VI của Ride Connection. Ngoài các nhóm được bảo vệ bởi Tiêu đề VI, Ride Connection chấp nhận các khiếu nại cáo buộc phân biệt đối xử dựa trên tôn giáo hoặc tín ngưỡng tôn giáo, giới tính, bản sắc giới tính, cách thể hiện giới tính, tổ tiên, tình trạng khuyết tật thể chất hoặc tinh thần, tình trạng y tế, thông tin di truyền, tình trạng hôn nhân, tình trạng bạn đời sống chung có đăng ký, tuổi tác, khuynh hướng tình dục, tình trạng quân nhân hoặc cựu chiến binh, hoặc bất kỳ cơ sở nào khác được bảo vệ bởi luật, pháp lệnh hoặc quy định của liên bang, tiểu bang, địa phương. Mọi khiếu nại phải được lập thành văn bản và nộp cho Ride Connection trong vòng 180 ngày sau ngày xảy ra hành vi phân biệt đối xử bị cáo buộc. Để tìm hiểu về cách làm đơn khiếu nại, vui lòng liên lạc với Ride Connection bằng một trong những phương pháp dưới đây:

Bưu điện: Ride Connection, Inc.  
Attention: Chief Quality Assurance & Compliance Officer  
9955 NE Glisan Street Portland, OR 97220

Điện thoại: 503.528.1743  
Fax: 503.528.1755  
Email: [tellus@rideconnection.org](mailto:tellus@rideconnection.org)  
Đường dây chính: (503) 226.0700

Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại Tiêu đề VI trực tiếp đến:

### **Federal Transit Administration Office of Civil Rights**

Attention: Complaint Team  
East Building, 5<sup>th</sup> Floor-TCR  
1200 New Jersey Avenue, SE  
Washington, DC 20590  
<https://www.transit.dot.gov/regulations-and-guidance/civil-rights-ada/file-complaint-fta>  
Âm thoại: (888) 446-4511

### **Oregon Department of Transportation Office of Civil Rights**

Attention: Intermodal Civil Rights Programs Manager  
[ODOT.TITLEVI@odot.state.or.us](mailto:ODOT.TITLEVI@odot.state.or.us)  
Điện thoại: (503) 986-3169  
TTY (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật về phát âm): 711  
Chuyển tiếp Internet: <http://sprintip.com>  
Fax: (503) 986-6382